

# CURRICULUM VITAE DAVIDE LUCCARDI

Nombre: Davide  
Apellido: Luccardi  
Fecha de nacimiento: 08/08/1970  
Nacionalidad: Italiana  
Email: davide@eurotrad.info  
Domicilio: Madrid - España  
Modo de facturación: Los servicios de traducción son facturados a través de una sociedad española: L.T. Business Consultants s.r.l., con número de CIF: B-81136095.  
Web de empresa: www.eurotrad.info  
Email de empresa: info@eurotrad.info

## **FORMACIÓN ACADÉMICA:**

1993 – 1994: Máster posgrado en Finanzas - ICADE (Instituto Pontificio Comillas).  
[http://www.upcomillas.es/eng/estudios/estu\\_post.aspx?nivel=2&inicio=11](http://www.upcomillas.es/eng/estudios/estu_post.aspx?nivel=2&inicio=11)

1988 – 1993: Licenciatura en Ciencias Económicas – Especialidad en Teoría Económica – Universidad Autónoma de Madrid. [www.uam.es](http://www.uam.es)

Hasta 1988: Estudios realizados en el Liceo Francés (Liceo francés de Bélgica Jean Monnet y Liceo francés de Madrid). Baccalauréat (Selectividad) en Filosofía y Letras (BAC A1). [www.lycee-francais-jmonnet.be](http://www.lycee-francais-jmonnet.be); [www.lfmadrid.net](http://www.lfmadrid.net)

## **IDIOMAS:**

(Nivel **B** = Bajo, **M** = Medio, **A** = Alto)

Idioma	Habla	Lee	Escribe
Italiano (maternal)	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Español	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Francés	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Inglés	<b>M</b>	<b>A</b>	<b>M</b>

## **EXPERIENCIA PROFESIONAL:**

Soy traductor autónomo desde 1995.

Realizo traducciones en las siguientes combinaciones de idiomas:

**italiano → español / francés → español / inglés → español**  
**español → francés / italiano → francés / inglés → francés**  
**español → italiano / francés → italiano / inglés → italiano**

He realizado numerosas traducciones de textos en los siguientes ámbitos: económico, financiero, técnico y jurídico.

## **CONOCIMIENTOS INFORMÁTICOS:**

Dominio de todos los programas Office de Microsoft y de programación web en HTML y PHP. Programas que utilizo: Word, Excel, Powerpoint, Access, Adobe Acrobat, Adobe Dreamweaver, Adobe Photoshop, Adobe Fireworks, Cute FTP.